

Alimentación / Alimentação / Alimentation / Power Supply Units / Alimentatore / Netzteil / Zasilacze / Питание

Ref. 732801, 732101, 732210, 593203



النوع	تفاصيل المعايير	Технические характеристики	Specyfikacje techniczne	Caractérist. techniques	Specifiche tecniche	Característ. técnicas	Technische Daten	Característ. técnicas	Technical specif.		732801	732101	732210	593203
دجاج	نحوه دجاج	Входное напряжение	Napięcie wejściowe	Tension d'entrée	Tensione d'ingresso	Tensão de entrada	Eingangs- spannung	Voltaje entrada	Input voltage	V~	196- 264		100- 240	
درت	نحوه درت	Частота	Częstotliwość	Fréquence	Frequenza	Frequênciа	Frequenz	Frecuencia	Frequency	Hz		50 - 60		
دجاج	نحوه دجاج	Выходное напряжение	Napięcie wyjściowe	Tension de sortie	Tensione d'uscita	Tensão de saída	Ausgangs- spannung	Voltaje salida	Output voltage	V---	13		12	
دجاج	نحوه دجاج	Макс. выходной ток	Maks. prąd wyjściowy	Courant de sortie max.	Max. corrente d'uscita	Máx. corrente de salida	Max. Ausgangsstrom	Máx. corrente de saída	Max. output current	A	2,75	0,8	1,5*	2,0*
قاطنة	نحوه قاطنة	Диапазон температур	Temperatura pracy	Intervalle de température	Intervallo di temperatura	Gama de temperatura	Temperatur- bereich	Rango de temperatura	Temperatura Range	°C		-5....+45 °C		
عالي	نحوه عالي	Индекс защиты	Indeks ochrony	Indice de protection	Indice di protezione	Indice de proteção	Schutzklaasse	Indice de protección	Protection level	IP		IP20		
وز	نحوه وز	вес	Waga	Poids	Peso	Peso	Gewicht	Peso	Weight	g	400	80	158	134
ج	نحوه ج	Габариты	Wymiary	Dimensions	Dimensioni	Dimensions	Abmessungen	Dimensiones	Dimensions	mm	150x150x56	47x69,5x84,2	50x63x82,5	43x40,5x81

* En régimen continuo se recomienda no sobrepasar un consumo de 1A / Em regime contínuo recomenda-se não passar um consumo de 1A / En régime continu, il est recommandé de ne pas dépasser une consommation de 1A / It is recommended do not exceed 1A of consumption under continuous operating / In régime continu si consiglia di non superare un consumo di 1A / In normale Betriebsart wird ein max. Strom von 1A empfohlen/ W systemie ciągły zalecane jest, aby nieie przekraczać zużycia 1A / При постоянном потреблении тока рекомендуется не превышать 1A/ لص اوتمن ماظن يف زجاجت دم بع حصنن روي بم ۱ یو اس ای کالا هاتسا زجاجت دم بع حصنن

Instrucciones de seguridad / Instruções de segurança / Conditions générales d'installation / Safety instructions / Istruzioni per la sicurezza / Sicherheitsrichtlinien für Netzteil / Ważne instrukcje bezpieczeństwa / Важные инструкции по безопасности

ES

- No tapar las ranuras de ventilación y dejar espacio alrededor del equipo ■ No instalar el equipo en ambientes agresivos, cerca de fuentes de calor y en sitios con alto nivel de acidez y humedad ■ No exponer el equipo a impactos mecánicos, caídas, golpes y vibraciones, proteger de objetos extraños (polvo, líquidos, insectos...) ■ Conectar el equipo a una base de enchufe cercana y fácilmente accesible. Para desconectar tirar del enchufe y no del cable. Fijar a la pared ■ No conectar a la red eléctrica hasta que todas las demás conexiones estén efectuadas.

PT

- Não obstruir as ranhuras de ventilação e deixar espaço à volta do equipamento ■ Não instale o equipamento em ambientes agressivos, perto de fontes de calor e locais com elevada acidez e humidade ■ Não exponha o equipamento a impactos mecânicos, choques e vibrações, protegidos de objetos estranhos. (pó, líquido, insetos...) ■ Ligar o equipamento a uma tomada eléctrica acessível. Para desligar o equipamento da rede puxe a ficha e não pelo cabo. Recomenda-se a fixação do equipamento ■ Não ligue o cabo de alimentação até que todas as ligações tenham sido efectuadas.

FR

- Ne pas obstruer les entrées de ventilation et laisser de l'espace autour de l'appareil ■ Ne pas placer l'appareil dans un environnement agressif, près d'une source de chaleur ou dans un milieu fortement acide ou humide ■ Ne pas exposer l'appareil à des impacts mécaniques, chutes ou vibrations; il doit être protégé des éléments extérieurs (poussière, liquides, insectes...) ■ Brancher l'appareil à une prise située à proximité et facilement accessible. Pour débrancher tirer sur la prise et jamais sur le câble. Installation en fixation murale ■ Ne jamais brancher l'appareil sur le secteur avant que tous les raccordements ne soient effectués.

EN

- Please allow air circulation around the equipment and do not obstruct its ventilation system ■ Do not install the equipment in harsh environments, near heat sources and places with high acidity and moisture ■ Do not expose the equipment to mechanical impact, shock and vibration, and protect from outside objects. (dust, splash, insects ...) ■ Connect the equipment to a close and easily accessible plug. To disconnect pull the plug and not the cord. Secure the equipment ■ Do not connect the equipment to the mains until all the other connections have been made.

IT

- Non ostruire le aperture di ventilazione e lasciare spazio intorno all'apparato ■ Non installare l'apparato in ambienti ostili, nei pressi di sorgenti di calore, o in luoghi ad alto livello di acidità e umidità ■ Non esporre l'apparato ad urti meccanici, cadute, colpi e vibrazioni, proteggere da oggetti esterni (polvere, liquidi, insetti...) ■ Collegare l'apparato ad una presa di corrente vicina e facilmente raggiungibile. Per scollegare tirare la spina e non il cavo. Fissare al muro ■ Non collegare alla rete elettrica prima di aver effettuato tutte le connessioni.

DE

- Decken Sie niemals die Lüftungsschlitz ab ■ Stellen Sie den Receiver nicht in die Nähe von Wärmequellen wie z. B. Heizkörpern oder offenem Feuer und icht in die Nähe von Geräten mit starken Magnetfeldern wie z. B. Lautsprechern ■ Verhindern Sie starke Vibrationen, Erschütterungen, Flüssigkeiten, Staub... ■ Der Netzstecker muss frei zugänglich und nah sein. Ziehen Sie nur am Netzstecker und nicht am Netzkabel ■ Beenden Sie alle Arbeiten bevor Sie das Gerät anschließen.

PL

- Nie należy zasłaniać otworów wentylacyjnych. Zapewnić wolną przestrzeń wokół urządzenia ■ Nie należy narażać urządzenia na uderzenia mechaniczne, wstrząsy i wibracje. Chroń urządzenie od ciał obcych (kurzu, cieczy, owadów...) ■ Gniazdo zasilania, do którego ma zostać podłączane urządzenie, musi być łatwo dostępne i znajdować się blisko urządzenia. Odlączając urządzenie od zasilania należy ciągnąć za wtyczkę, nigdy za przewód zasilający. Zalecane mocowanie urządzenia na ścianie ■ Nie należy podłączać urządzenia do zasilania do momentu podłączenia pozostałych przewodów.

RU

- Не закрывать отверстия устройства, предназначенные для вентиляции, оставляя вокруг свободное пространство ■ Не устанавливать устройство в агрессивной среде, поблизости от источников тепла и в местах с повышенной кислотностью или влажностью ■ Не подвергать устройство механическим воздействиям, ударам и вибрациям и защищать от посторонних предметов (пыли, брызг, насекомых...) ■ Для подключения устройства в сеть использовать близкую и легкодоступную розетку. Для отключения тянуть за штепсель, а не за кабель ■ Не включать устройство в сеть перед тем, как будут сделаны все остальные соединения.

AR

- دعو جو و م ة قوه هتل ا ثي ح ناكم يف تب كرم ذه ج ال نا نم دكأ نلا
■ وا ضور ح راصم بن حاج و ، ة يساق ة قوي ب يف مم طن آنا ب ي كرت دع
ة بوطر
■ درصان دع لان نم ةي امح لاو . تجاجت را : تام دص ليل ظانلأ عاضخ ا دع
(... تارشح ،ءام ،ابع)
■ راي ت لال نم لصي فلل . ب يرق ي اي برهك س بقم برق ماظنن للا ب ي كرت
ي اي برهك للا طير شر للا ب دع دع ب ي اي برهك للا
■ تادع ع دل ع ي مج لي صوت مت ي نيج الـ ، راي ت لالا تادع ع دل لصو دع
يرج الـ

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD ■ DECLARATION OF CONFORMITY

- DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE ■ DECLARATION DE CONFORMITE
- DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ ■ DECLARACION ZGODNOŚCI
- KONFORMITÄTSERKLÄRUNG ■ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ
- FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE ■ ДЕКЛАРАЦИЯ COOTBETCTВИЯ ■ قباطم لال نایب



01030523-001